

兩面不討好



由溫哥華市通往列治文市的快速交通系統，不論是在甘比街或阿標達斯街，杜信黨都會失去一部份選民的擁護。

甘比街居民所組成的「保存甘比街林蔭大道市民委員會」(Citizens for the Preservation of Cambie - Boulevard)簡稱(CPCB)，經已發出對杜信黨不利的訊息。

他們說，如果省府最後選擇甘比街，該街的選民在省選中將會捨棄杜信黨。

阿標達斯街居民，也一樣對省府表示不滿。

該街居民所組成的「阿標達斯街交通選擇委員會」(People's Choice for Transit)說，卑詩公共交通系統公司(B.C. Transit)最近發表的資料，漏去一項重要的數據，使人以為阿標達斯街是較佳的路線。

「他們並沒有透露土地的價值，該會的發言人說。」

「我們調查所得，」她說，「知道阿標達斯街的走向，需購買若干土地，地價會達到一億五千萬元的譜。」

她表示，這不是一個細小的數目，納稅人應該有權知道。

兩街的居民，都認為當局也沒有列出選定某一路線後，安撫受影響居民所需的費用究竟有多少。

卑詩公共交通系統公司，這一點要在選定路線之後，才會加以討論。

但甘比街的居民則認為，這是計算成本的重要事項之一，當局不應採取捨字，到既成事實之後，硬要居民接受。

該街居民指責省府當局故意歪曲數字，使到甘比街看來是最具吸引力的路線。他們的心理，與阿標達斯街的居民恰好相反。

但卑詩公共交通系統公司力辯，顧問公司所提出的報告，客觀而沒有偏袒任何一方面，而路線及技術亦未有作出最後決定。

該公司經過一年多的策劃之後，於六月中旬發表詳盡的資料，列舉可供選擇的十條路線及交通技術。

這十個選擇歸納起來，路線若不從甘比街便是阿標達斯街。只是百老匯街以北，及非沙河以南稍有分歧，並認為採用架空列車或輕便鐵路而稍有差異。

在六月下旬，當局已先後在西區若干地點，舉行多次「開放日」，讓市民前往參觀及作出比較。

到一、兩個月後，會把十個選擇縮小至兩個或三個。

明年春季之前，則會對路線及交通技術，作出最後決定。

再經過一年至兩年的設計工作，

金刀

洩秘受累



何展虹的「西西佛斯」，使我想到各國民族性的不同，至少希臘人與我們中國人不同，他們造神是人性化，人會自私、貪婪、殘暴、好色、希臘諸神也有這些缺點。

希臘的眾神之王宙斯，好色、西佛斯本是個王子，聰明與機智，發明不少東西，又熟悉許多奇技，頭腦簡單的百姓視他為神，後來果然奉他為王。

西西佛斯在柯林斯城山上建築一座大衛城，可與見陸與海，有一天，他看到南方天空有一巨鷹飛翔，鐵爪下攬著一頭白羊，但是細看之下，實是個白袍女郎。他很聰明，知道巨鷹是眾神之王宙斯變的，不敢洩露消息。

幾天後，身穿綠袍，頭戴花冠的老人來找他，自稱是海神的兒子，最美麗、最嬌愛的女兒九天之女在草地上採花，就此失踪，求他幫助。

西西佛斯說：「我看見過這女郎和她的神威比你大，如果我洩漏秘密，你我都得不便。」老神再三懇求，他便提出條件，要求得到一泓泉水，河神自然辦得到。

宙斯知道他洩出秘密，等到西西佛斯死去，便罰他永遠推一個巨大的圓石上斜坡，當他走近山頂時，一放手，巨石又滾下平地，這就是他不敬神而受到的懲罰。



人語

看到來自倫敦的一則專文報導，標題是：來自龍的故鄉揚名英國芭蕾舞，蔡一燕堅持不用洋名。

「他來英演出兩年半期間，堅持不用英文名字，外國人芭蕾舞出色，中國人為何不能？」

「談起兒子的學藝過程，兩夫婦(按：指蔡一燕的父母)津津樂道，「一燕自小便不怕外國人」。

這番言論令我對她舞臺上的讚嘆褪色，也對他的雙親失望。一個當國家籃球隊隊員的爸爸，一個民劇尖子演員及導師，經常出國，見過許多大場面，怎會認為不用洋名，不怕洋人是值得表揚的事？

名字是一個代號，方便辨認身份而已。堅持用中文姓名是個人自由，各人隨意；但取個洋名也不見得辱沒祖宗，沒必要誇耀自己的選擇而貶抑他人的決定。

很多有洋名字、穿洋裝、讀洋書的中華兒女，比很多一身唐裝而心內崇洋的人更熱愛中華。為甚麼「不怕外國人」就中叻仔？因為世俗認為洋人是可憐的、可怕的，或者是權威的，於是見到洋人便怕起來了。

以加拿大種族歧視標準而言，把洋人描寫成鬍鬚、勾鼻、紅臉綠眼，其實含蠻夷之意，很有排斥性。

維護民族尊嚴，保存固有文化，應該提高國民教育、推動國家富強，人人奉公守法，與世界各地民族融和。

身體力行，莊敬自強最緊要，是否有個英文名字我倒覺得沒甚交關。

林欣

養兒育女

養兒育女是一門高深而複雜的學問，吾家雖然有女初長成，但我這個母親仍自認是一個門外漢。

環顧周圍的朋友，對兒女的教育，都是非常有計劃和滿有把握的。無論是三歲時要進的托兒所，抑或五歲入學的幼稚園，乃至小、中、大學均經過多方調查及細心挑選，方才讓子女入讀。我家子女選擇學校的標準只有一個，就是接送方便。朋友對我這種輕率的態度有點不以為然，其實我是秉承吾家開放自由的傳統，自小學五年級起，學校所有家長簽名均由我自己一手包辦，升班留班只須通知父母一聲，升學或就業，悉隨專便，父母對我們姐弟弟弟即沒有期望，所以亦沒有壓力，這就足以讓我們二十多歲，仍然有勇氣向父母要錢讀書而無愧。

我對孩子唯一的心願，就是希望她做一個開心快樂人，有一顆溫暖而開放的心，懂得接納別人和自己，但這種感性的教育却談何容易，養兒育女，實是任重而道遠啊！

刁蠻公主

養兒育女

不覺得難為情，這也是我對父母的最大感激，讓我在自由的氣氛下成長，選擇自己要走的路。

今天，我對兒女亦沒有什麼期望，也不打算給他們什麼壓力。孩子喜歡唱歌或跳舞，極其量是送他一座鋼琴玩具鋼琴或一條碎花裙。至於送他一個學鋼琴或跳芭蕾舞，我認為沒有這個必要，一來是經濟及時間上未必許可，二來送子女學鋼琴或跳舞，往往不是父母一廂情願的想法，孩子不一定接受，反而會抗拒他們對音樂及舞蹈等興趣的發展。

我對孩子唯一的心願，就是希望她做一個開心快樂人，有一顆溫暖而開放的心，懂得接納別人和自己，但這種感性的教育却談何容易，養兒育女，實是任重而道遠啊！

刁蠻公主

養兒育女

東區士達孔拿小學，今年與高爾烈慶祝成立一百週年之際，却有一件令它失望的事情。

該校年代久遠，結構陳舊，有加強預防地震措施之必要。

但是省政府教育廳，最近雖然開出多年來最龐大的資本支出預算，該校竟沒有分得一毫錢，作為百歲誕辰的禮物。

全省今年的資本支出預算，高達六億五千萬元，但是溫哥華地區只能分取九百九十九萬元，與原來需求的三千二百七十萬元相差甚遠。

士達孔拿小學，和區內的亨利赫臣小學(Henry Hudson School)，都是列為應付地震方面應獲最優先處理的學校之一，但都給省政府拒絕撥款。

本來溫哥華教育局已經替它們，各要求撥款二十二萬五千元，在一九九一至九二年度動用。

現在希望既成泡影，惟有等待明年，然後再提出申請。

醉紅

人語

看到來自倫敦的一則專文報導，標題是：來自龍的故鄉揚名英國芭蕾舞，蔡一燕堅持不用洋名。

「他來英演出兩年半期間，堅持不用英文名字，外國人芭蕾舞出色，中國人為何不能？」

「談起兒子的學藝過程，兩夫婦(按：指蔡一燕的父母)津津樂道，「一燕自小便不怕外國人」。

這番言論令我對她舞臺上的讚嘆褪色，也對他的雙親失望。一個當國家籃球隊隊員的爸爸，一個民劇尖子演員及導師，經常出國，見過許多大場面，怎會認為不用洋名，不怕洋人是值得表揚的事？

名字是一個代號，方便辨認身份而已。堅持用中文姓名是個人自由，各人隨意；但取個洋名也不見得辱沒祖宗，沒必要誇耀自己的選擇而貶抑他人的決定。

很多有洋名字、穿洋裝、讀洋書的中華兒女，比很多一身唐裝而心內崇洋的人更熱愛中華。為甚麼「不怕外國人」就中叻仔？因為世俗認為洋人是可憐的、可怕的，或者是權威的，於是見到洋人便怕起來了。

以加拿大種族歧視標準而言，把洋人描寫成鬍鬚、勾鼻、紅臉綠眼，其實含蠻夷之意，很有排斥性。

維護民族尊嚴，保存固有文化，應該提高國民教育、推動國家富強，人人奉公守法，與世界各地民族融和。

身體力行，莊敬自強最緊要，是否有個英文名字我倒覺得沒甚交關。

史丹利公園



週末副刊

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買

史丹利公園

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買

史丹利公園

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買

失望



大話溫哥華

王日貴

東區士達孔拿小學，今年與高爾烈慶祝成立一百週年之際，却有一件令它失望的事情。

該校年代久遠，結構陳舊，有加強預防地震措施之必要。

但是省政府教育廳，最近雖然開出多年來最龐大的資本支出預算，該校竟沒有分得一毫錢，作為百歲誕辰的禮物。

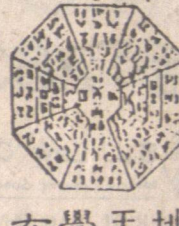
全省今年的資本支出預算，高達六億五千萬元，但是溫哥華地區只能分取九百九十九萬元，與原來需求的三千二百七十萬元相差甚遠。

士達孔拿小學，和區內的亨利赫臣小學(Henry Hudson School)，都是列為應付地震方面應獲最優先處理的學校之一，但都給省政府拒絕撥款。

本來溫哥華教育局已經替它們，各要求撥款二十二萬五千元，在一九九一至九二年度動用。

現在希望既成泡影，惟有等待明年，然後再提出申請。

毛髮論貴賤



玄學天地

葉榮光

自從上文論及相疾病和脫毛脫落之凶吉實證之後，連接獲多位讀者來電，問及更多從毛髮來相健康與貧富之問題，為着公平起見，筆者再接續公開多年之心得。

毛髮者，乃血之餘也，故人生之富貴、貧賤、吉凶、禍福，均可從毛髮觀測之。古人云：髮主多壽，髮厚主性愚。髮主少壽，髮薄主性愚。髮主性愚，髮白於少年主命短。髮主性愚，髮白於少年主命短。髮主性愚，髮白於少年主命短。

髮主性愚，髮白於少年主命短。髮主性愚，髮白於少年主命短。髮主性愚，髮白於少年主命短。髮主性愚，髮白於少年主命短。髮主性愚，髮白於少年主命短。

醉紅

人語

看到來自倫敦的一則專文報導，標題是：來自龍的故鄉揚名英國芭蕾舞，蔡一燕堅持不用洋名。

「他來英演出兩年半期間，堅持不用英文名字，外國人芭蕾舞出色，中國人為何不能？」

「談起兒子的學藝過程，兩夫婦(按：指蔡一燕的父母)津津樂道，「一燕自小便不怕外國人」。

這番言論令我對她舞臺上的讚嘆褪色，也對他的雙親失望。一個當國家籃球隊隊員的爸爸，一個民劇尖子演員及導師，經常出國，見過許多大場面，怎會認為不用洋名，不怕洋人是值得表揚的事？

名字是一個代號，方便辨認身份而已。堅持用中文姓名是個人自由，各人隨意；但取個洋名也不見得辱沒祖宗，沒必要誇耀自己的選擇而貶抑他人的決定。

很多有洋名字、穿洋裝、讀洋書的中華兒女，比很多一身唐裝而心內崇洋的人更熱愛中華。為甚麼「不怕外國人」就中叻仔？因為世俗認為洋人是可憐的、可怕的，或者是權威的，於是見到洋人便怕起來了。

以加拿大種族歧視標準而言，把洋人描寫成鬍鬚、勾鼻、紅臉綠眼，其實含蠻夷之意，很有排斥性。

維護民族尊嚴，保存固有文化，應該提高國民教育、推動國家富強，人人奉公守法，與世界各地民族融和。

身體力行，莊敬自強最緊要，是否有個英文名字我倒覺得沒甚交關。

史丹利公園

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買

史丹利公園

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買

史丹利公園

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買

醉紅

人語

看到來自倫敦的一則專文報導，標題是：來自龍的故鄉揚名英國芭蕾舞，蔡一燕堅持不用洋名。

「他來英演出兩年半期間，堅持不用英文名字，外國人芭蕾舞出色，中國人為何不能？」

「談起兒子的學藝過程，兩夫婦(按：指蔡一燕的父母)津津樂道，「一燕自小便不怕外國人」。

這番言論令我對她舞臺上的讚嘆褪色，也對他的雙親失望。一個當國家籃球隊隊員的爸爸，一個民劇尖子演員及導師，經常出國，見過許多大場面，怎會認為不用洋名，不怕洋人是值得表揚的事？

名字是一個代號，方便辨認身份而已。堅持用中文姓名是個人自由，各人隨意；但取個洋名也不見得辱沒祖宗，沒必要誇耀自己的選擇而貶抑他人的決定。

很多有洋名字、穿洋裝、讀洋書的中華兒女，比很多一身唐裝而心內崇洋的人更熱愛中華。為甚麼「不怕外國人」就中叻仔？因為世俗認為洋人是可憐的、可怕的，或者是權威的，於是見到洋人便怕起來了。

以加拿大種族歧視標準而言，把洋人描寫成鬍鬚、勾鼻、紅臉綠眼，其實含蠻夷之意，很有排斥性。

維護民族尊嚴，保存固有文化，應該提高國民教育、推動國家富強，人人奉公守法，與世界各地民族融和。

身體力行，莊敬自強最緊要，是否有個英文名字我倒覺得沒甚交關。

史丹利公園

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買

史丹利公園

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買

史丹利公園

一命二運三風水

最近溫哥華的地產市場浮游不定，不升不降而買賣活躍，難以捉摸。來龍去脈，頗令買家賣家摸不著頭腦。在目前的市場下，經紀尤其難處變不難。

每當市道活躍的時候，成交量高，成交率快，最近兩三個月，都在首次開放參觀就有 Offer，使業主覺得「不過癮」，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太低，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價太高，掉轉槍頭指向經紀，罵他定價不準。

是就起起落落，或是「減價」，業主心中覺得，世間那裏容許這容易的事，有時更索性業主自己賣，既然週末放假，在屋中坐兩三小時開一下，賺一萬數千，何其容易。

負責帶客買屋的更慘，價錢講到口水乾以為滿意簽字了，却每個小時想起一件遺漏的東西，有沒有壁爐網、遙控器、餐桌是否連環，價錢是不是不太高了，加減減減，講價不成，會埋怨經紀施壓力，講價不成功的，又以經紀不盡力，聽說最近買